
INTERNATIONAL SYMPOSIUM

“Area Studies and Social Sciences”

国際シンポジウム

地域研究と社会諸科学



November 9 (Mon.)~12 (Thurs.), 1987

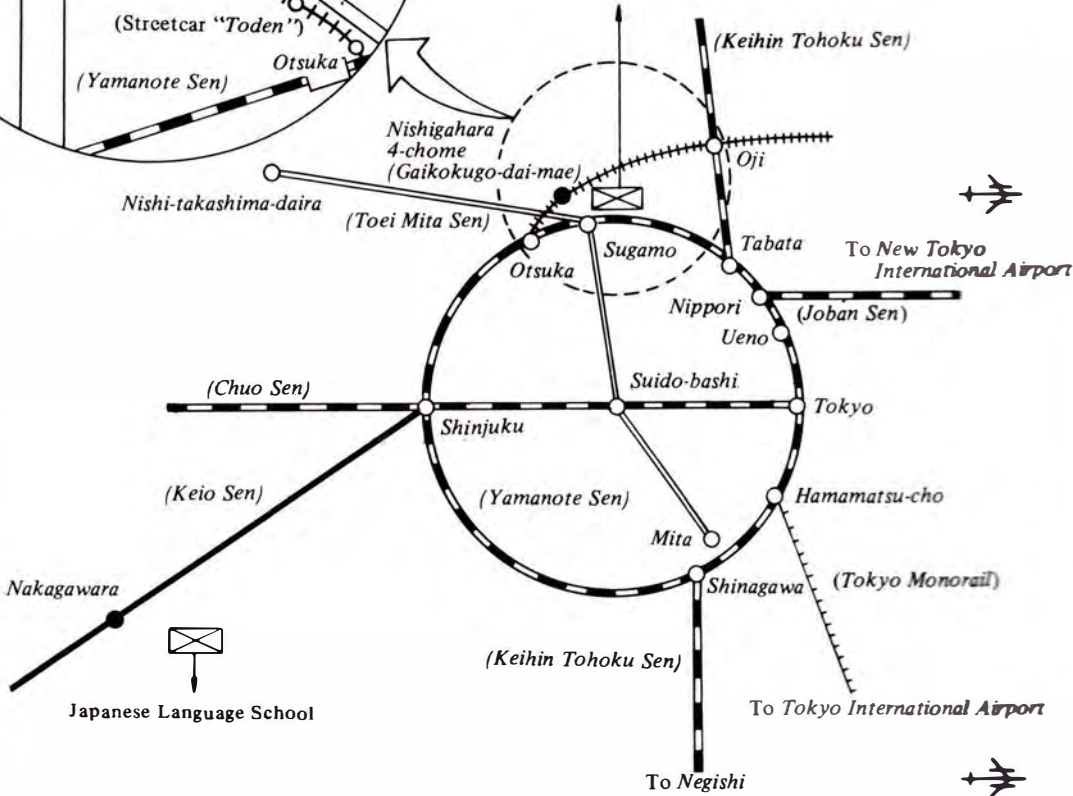
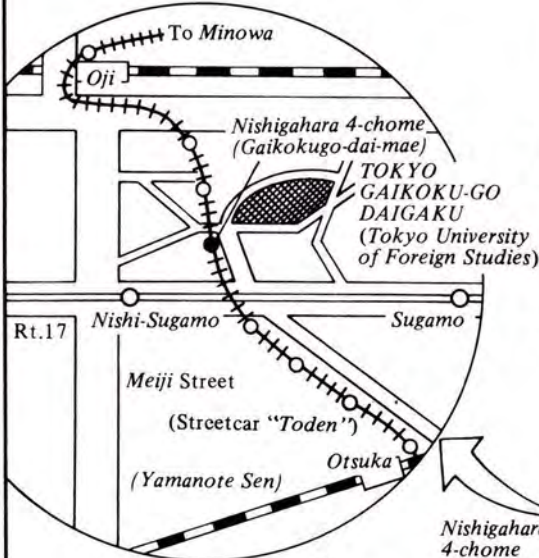
東京外国語大学
TOKYO UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES
TOKYO, JAPAN

LOCATION OF MAIN FACILITIES

Main Campus



TOKYO GAIKOKU-GO DAIGAKU
(Tokyo University of Foreign Studies)



- — — — — National R. R.
- Private R. R.
- ===== Subway
- + + + + + Streetcar
- ||||| Monorail

地域研究と社会諸科学

“Area Studies and Social Sciences”

国際社会の諸関係がきわめて多面的に展開しつつある状況下で、私たちの国際理解のありようが改めて問われているかに思われる昨今であります。そうしたなかで、それぞれの集団や民族が国家として、あるいは国家の枠を超えてかかえている問題群を内在的にとらえ、よりリアルな外国認識を得るために、地域研究 (Area Studies) が重要な意味をもっているのではないかと私たちは考えております。もとより、わが国における地域研究の歴史は必ずしも長いものではなく、その方法や性格づけについてもさまざまな議論があるといえましょう。しかし、学際的な総合科学としての地域研究の発展が、従来の学問研究のあり方に問題をつきつけ、とくに既成の社会諸科学にたいして一つの挑戦を試みていることも疑えないと思います。

私たちの大学は長いあいだ「外国学」(Foreign Studies)を標榜してまいりましたが、大学院に「地域研究研究科」をもつ数少ない大学の一つとして、以上のような諸点についても模索しつつあります。

そのような関心から私たちは、「地域研究と社会諸科学」(Area Studies and Social Sciences)と題する国際シンポジウムを来る11月9日(月)～11月12日(木)の4日間、本学において開催することになりました。この国際シンポジウムは文部省学術国際局および本学の岩崎民平基金などの資金的援助を得て開催されるものですが、このような国際シンポジウムはわが国でも初めての試みではないかと思っております。

幸いにして、当国際シンポジウムには、『文化を超えて』などの著作で知られる世界的な文化人類学者エドワード・ホール夫妻、『通産省と日本の奇

Today, one thing that is seriously needed for us seems to be the re-examination of the way in which we understand international problems, given the situation that the aspects of international society have developed in a diversified way. Of important significance in this situation is “Area Studies” which we believe to be the key for any group, including a state or a group beyond a state to come to grips with a cluster of related problems internally and acquire a more realistic understanding of foreign countries. Of course, the history of “Area Studies” in this country is still at the initial stage and various arguments exist over its methods and the goals to be pursued. Yet, it is also true that the development of “Area Studies” as an interdisciplinary general science has posed a serious question regarding the methodology of past scholarship and has attempted a challenge against the traditional social sciences in particular.

The above concerns are being experienced by our university which, while professing itself to be an institution of “Foreign Studies”, is one of the few universities to have an “Institute of Area Studies” as a graduate school.

These concerns finally led us to hold an international symposium on “Area Studies and Social Sciences” at our university for a four-day period, November 9 (Mon.)～12 (Thurs.). This international symposium is to be held mainly under the auspices of the Science and International Affairs Bureau, Japanese Ministry of Education, Science and Culture and the Iwasaki Tamihei Foundation of our university, and as we understand, will be the first attempt in this field in Japan.

We have invited speakers and panelists to this international symposium from all over the world, and they include the following ten distinguished scholars: Professor Edward Hall, who is wellknown as an anthropologist and is the author of *Beyond Culture*, along with his wife Mildred Hall, who co-authored *The Hidden Differences* with her husband; Professor Chalmers Johnson of the University of California, Berkeley, who has attracted a great deal of

跡』や「資本主義的開発国家」(CDS, Capitalist Developmental State)論で注目されているチャルマーズ・ジョンソン教授(カリフォルニア大バークレー校)および『アメリカ人の日本観』で話題を呼んだシーラ・ジョンソン夫人、現代史家の立場からする地域研究のすぐれた成果『インドネシア——歴史と現在』の著者でオーストラリアのアジア研究学界を代表するジョン・レグ教授、イギリスの日本研究の新しい中心を担うオックスフォード大学ニッサン日本研究所長の気鋭の政治学者J・A・A・ストックウィン教授、フランス現代中国学界の異才で国立政治学財団国際関係研究調査センター中国・極東部長のクロード・カダール夫妻、インドの地域研究の中心であるジャワハルラール・ネルー大学東アジア研究センター所長の俊鋭K・V・ケサヴァン教授、『儒教文化圏の秩序と経済』できわめてユニークな日本および東アジア文化論を展開されている金日坤教授(釜山大学)の合計10名の外国人ゲストが参加されます。

これら外国人ゲストと主に本学スタッフを中心としたプログラムが予定されておりますが、討論の質を高め、より広いパースペクティブで問題を掘り下げるために、国内からも15名前後の権威をお招きして、私たちの議論を刺激していただこうと考えております。

本国際シンポジウムが国際理解のより一層の増進に資する機会となりますよう関係各位の御協力、御支援を切にお願い申し上げます。

1987年 秋

東京外国語大学長

長 幸 男

国際シンポジウム実行委員長 中 嶋 嶺 雄

attention as the author of *MITI and the Japanese Miracle* and for his theory of CDS (Capitalist Developmental State), together with his wife Mrs. Sheila Johnson, who has been also widely noted for her recent work, *American Attitudes toward Japan*; Professor John Legge, who has published an excellent work *Indonesia* on area studies from the standpoint of a modern historian, and represents the Australian learned society of Asian studies; Professor J.A.A. Stockwin, Director of the Nissan Institute of Japanese Studies at University of Oxford, who leads a newly rising center of British Japanese Studies; Dr. and Mrs. Claude Cadart, Research Center for International Studies, National Foundation of Political Sciences, who are distinguished scholars in the field of Contemporary China Studies in France; Professor K.V. Kesavan, Chairman of the Center of East Asian Studies at Jawaharlal Nehru University, which is the center of area studies in India; Professor Il-gon Kim at Pusan National University, who has developed a strikingly original theory of Japanese and East Asian cultures in his *The Social Order and Economy of the Confucian Cultural Region*.

In this symposium, as we hope, exchanges of views and discussions will be made between these foreign guests and the faculty members of our university. Moreover, about fifteen Japanese distinguished scholars in the various fields who we invited from all over Japan are expected to join the symposium to upgrade the level of discussion, stimulate the debates to be undertaken and deepen the understanding gained.

We hope that this international symposium will provide us with a fruitful opportunity to promote international understanding and exchanges of goodwill.

Fall 1987

Yukio CHO

President, Tokyo University of Foreign Studies

Mineo NAKAJIMA

Chairman, The Executive
Committee of the International
Symposium

会議概要

GENERAL INFORMATION

■会議の名称 国際シンポジウム
「地域研究と社会諸科学」

Name of the Conference:
International Symposium
“Area Studies and Social Sciences”

■主 催 東京外国語大学

Sponsored by:
Tokyo University of Foreign Studies

■後 援 文部省学術国際局
岩崎民平基金

Under the Auspices of:
The Science and International Affairs Bureau,
Ministry of Education, Science and Culture
The Iwasaki Tamihei Foundation

■協 賛 文藝春秋
TBS ブリタニカ
サイマル出版会

Supported by:
BUNGEISHUNJU Ltd.
TBS-Britannica Ltd.
THE SIMUL PRESS, INC.

■会 期 1987年11月 9 日(月)～12日(木)

Date:
November 9 (Mon.) — 12 (Thurs.), 1987

■会 場 東京外国語大学
東京都北区西ヶ原4-51-21
☎03-917-6111(代) 〒114

Place:
Tokyo University of Foreign Studies
4-51-21 Nishigahara, Kita-ku
Tokyo, Japan 114
Tel. 03-917-6111

■公 用 語 日本語・英語（同時通訳付）

Official Languages:
English & Japanese
(Simultaneous Interpretation Provided)

プログラム

PROGRAM

◆11月9日(月): 池袋サンシャイン60ビル, 59階ト

リアノン, 桜の間

16:00~17:00 受付

17:30~19:30 歓迎レセプション

◆11月10日(火): 東京外国語大学 (3401教室)

10:00~10:30 開会式

開会の辞 中嶋嶺雄

(実行委員長)

挨拶 長 幸男

(東外大学長)

来賓挨拶 植木 浩

(文部省学術国際局長)

10:30~13:00 第1セッション

「なぜいま地域研究か?」

報告者: ジョン・D・レッグ

(オーストラリア)

小浪 充 (東外大)

11:20~11:30 ———— コーヒー・ブレイク ————

ディスカッサント: クロード・カダール (フランス)

清水 透 (東外大)

座 長: 新田 実 (東外大)

14:30~17:00 第2セッション

「地域研究と社会科学」

報告者: チャルマーズ・ジョンソン

(アメリカ)

山之内 靖 (東外大)

15:20~15:30 ———— コーヒー・ブレイク ————

ディスカッサント: チェン・インシアン (フランス)

上村 忠男 (東外大)

座 長: 田中 治男 (東外大)

◆11月11日(水): 東京外国語大学 (3401教室)

10:00~12:30 第3セッション

「地域研究と文化人類学」

報告者: エドワード・T・ホール

(アメリカ)

中村 光男 (千葉大)

10:50~11:00 ———— コーヒー・ブレイク ————

ディスカッサント: シーラ・K・ジョンソン

(アメリカ)

◆November 9 (Mon.): Sakurano-ma, Le Trianon, 59th floor, Sunshine 60 Building, Ikebukuro

16:00~17:00 Registration

17:30~19:30 Welcome Reception

◆November 10 (Tues.): Tokyo University of Foreign Studies (Room 3401)

10:00~10:30 Opening Ceremony

Opening Greeting: Mineo Nakajima (Chairman, Executive Committee)

Remarks: Yukio Cho (President, Tokyo University of Foreign studies)

Guest's Speech: Hiroshi Ueki (Director-General of the Science and International Affairs Bureau, Ministry of Education, Science and Culture)

10:30~13:00 1st Session:

Why Area Studies Now?

Reporters: Prof. John D. Legge (Australia)
Prof. Takashi Konami

11:20~11:30 ———— Coffee Break ————

Discussants: Dr. Claude Cadart (France)
Prof. Toru Shimizu

Chairman: Prof. Minoru Nitta

14:30~17:00 2nd Session:

Area Studies and Social Science

Reporters: Prof. Chalmers Johnson (U.S.A.)
Prof. Yasushi Yamanouchi

15:20~15:30 ———— Coffee Break ————

Discussants: Dr. Cheng Yingxiang (France)
Assoc. Prof. Tadao Uemura

Chairman: Prof. Haruo Tanaka

◆November 11 (Wed.): Tokyo University of Foreign Studies (Room 3401)

10:00~12:30 3rd Session:

Area Studies and Anthropology

Reporters: Prof. Edward T. Hall (U.S.A.)
Prof. Mitsuo Nakamura

10:50~11:00 ———— Coffee Break ————

Discussants: Dr. Sheila K. Johnson (U.S.A.)
Prof. Junzo Kawada

Chairman: Prof. Hiroyuki Ninomiya

川田 順造 (東外大 AA 研)
座 長: 二宮 宏之 (東外大)
14:30~17:00 第4セッション
「現代史におけるアジア地域研究」
報告者: K・V・ケサヴァン(インド)
中村 平治 (東外大 AA 研)
15:20~15:30 —コーヒー・ブレイク—
ディスカッサント: クロード・カダール(フランス)
石井 米雄 (京 大)
座 長: 田中 忠治 (東外大)

◆11月12日(木): 東京外国語大学 (3401教室)

10:00~13:00 第5セッション
「日本および東アジア地域研究」
報告者: J・A・A・ストックウィン
(イギリス)
金 日 坤 (韓国)
宮川 透 (東外大)
中嶋 嶺雄 (東外大)
11:40~11:50 —コーヒー・ブレイク—
ディスカッサント: 中根 千枝 (東大名誉教授)
山崎 正和 (大阪大)
座 長: 長 幸男 (東外大)
14:30~16:40 第6セッション
「総括パネル・ディスカッション」
パネリスト: ミルドレッド・R・ホール
(アメリカ)
飯田 経夫 (名 大)
米山 俊直 (京 大)
猪口 孝 (東 大)
15:30~15:40 —コーヒー・ブレイク—
渡辺 利夫 (筑波大)
黒田 壽郎 (国際大)
座 長: チャルマーズ・ジョンソン
(アメリカ)
中嶋 嶺雄 (東外大)
16:40~16:50 閉会式
閉会の辞 小浪 充
(実行副委員長)
17:00~19:00 送別懇親会(4号館6階大会議室)

14:30~17:00 4th Session:
Asian Area Studies in the Contemporary History
Reporters: Prof. K.V. Kesavan (India)
Prof. Heiji Nakamura
15:20~15:30 —Coffee Break—
Discussants: Dr. Claude Cadart (France)
Prof. Yoneo Ishii
Chairman: Prof. Chuji Tanaka

◆November 12 (Thurs.): Tokyo University of Foreign Studies (Room 3401)

10:00~13:00 5th Session:
Area Studies on Japan and East Asia
Reporters: Prof. J.A.A. Stockwin (U.K.)
Prof. Il-gon Kim (R.O.K.)
Prof. Toru Miyakawa
Prof. Mineo Nakajima
11:40~11:50 —Coffee Break—
Discussants: Prof. Chie Nakane
Prof. Masakazu Yamazaki
Chairman: Prof. Yukio Cho
14:30~16:40 6th Session;
Panel Discussion for Closing
Panelists: Dr. Mildred R. Hall (U.S.A.)
Prof. Tsuneo Iida
Prof. Toshinao Yoneyama
Assoc. Prof. Takashi Inoguchi
15:30~15:40 —Coffee Break—
Prof. Toshio Watanabe
Prof. Toshio Kuroda
Chairmen: Prof. Chalmers Johnson (U.S.A.)
Prof. Mineo Nakajima
16:40~16:50 Closing Ceremony
Closing Remarks: Prof. Takashi Konami (Vice-Chairman, Executive Committee)
17:00~19:00 Farewell Party
(Conference Room, 6th floor, Build. No.4)

外国人ゲスト紹介 INTRODUCTION : GUESTS FROM ABROAD



エドワード・T・ホール

アメリカ合衆国

生年月日：1914. 5 . 16

1936 デンヴァー大学 学士（文化人類学）

1938 アリゾナ大学 修士（文化人類学）

1942 コロンビア大学 博士（文化人類学）

現在：ノースウェスタン大学名誉教授

主 著：『文化を超えて』『かくれた次元』『沈黙
のことば』『摩擦を乗り越える』（共著）

Edward T. Hall

U.S.A.

Date of Birth: May 16, 1914

1936 B.A. in Anthropology, Univ. of Denver

1938 M.A. in Anthropology, Univ. of Arizona

1942 Ph.D. in Anthropology, Univ. of Columbia

Current Affiliation: Prof. Emeritus of Anthropology, Northwestern Univ.

Publications: *Beyond Culture, The Hidden Dimension, The Silent Language, Hidden Differences* (co-authored)



ミルドレッド・R・ホール

アメリカ合衆国

生年月日：1925. 3 . 16

1946 コロンビア大学卒業（社会学）

現在：エドワード・T・ホール研究室研究員

主 著：『摩擦を乗り越える』（共著）

Mildred R. Hall

U.S.A.

Date of Birth: March 16, 1925

1946 Graduated in Sociology, Univ. of Columbia

Current Affiliation: Partner, Edward T. Hall Associates

Publications: *Hidden Differences* (co-authored)



チャルマーズ・ジョンソン

アメリカ合衆国

生年月日：1931. 8 . 6

1953 カリフォルニア大学バークレー校 学士
（経済学）

1957 カリフォルニア大学バークレー校 修士
（政治学）

1961 カリフォルニア大学バークレー校 博士
（政治学）

現在：カリフォルニア大学バークレー校教授
（アジア研究）

主 著：『中国革命の源流』『革命と社会システム』『人民戦争の解剖』『通産省と日本の奇跡』

Chalmers Johnson

U.S.A.

Date of Birth: August 6, 1931

1953 B.A. in Economics, Univ. of California, Berkeley

1957 M.A. in Political Science, Univ. of California, Berkeley

1961 Ph.D. in Political Science, Univ. of California, Berkeley

Current Affiliation: Walter and Elise Haas Prof. of Asian Studies, Univ. of California, Berkeley

Publications: *Peasant Nationalism and Communist Power, Revolution and the Social System, Autopsy on People's War, MITI and the Japanese Miracle*



シーラ・K・ジョンソン

アメリカ合衆国

生年月日：1937. 3. 21

1958 カリフォルニア大学バークレー校 学士
(文化人類学)

1964 カリフォルニア大学バークレー校 修士
(英語学)

1971 カリフォルニア大学バークレー校 博士
(文化人類学)

現在：評論家・書評家

主著：『怠惰な天国』『アメリカ人の日本観』

Sheila K. Johnson

U.S.A.

Date of Birth: March 21, 1937

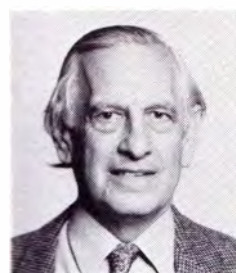
1958 B.A. in Anthropology, Univ. of California, Berkeley

1964 M.A. in English, Univ. of California, Berkeley

1971 Ph.D. in Anthropology, Univ. of California, Berkeley

Current Affiliation: Commentator and Book Reviewer

Publications: *Idle Haven, American Attitudes toward Japan*



ジョン・D・レック

オーストラリア

生年月日：1921. 5. 24

1943 メルボルン大学 学士 (歴史学)

1945 メルボルン大学 修士 (歴史学)

1952 オックスフォード大学 博士 (歴史学)

現在：モナッシュ大学名誉教授 (歴史学)

主著：『オーストラリアの植民政策』『インド
ネシアの中央権力と地域自治』『インド
ネシア—歴史と現在—』『スカルノ』

John D. Legge

Australia

Date of Birth: May 24, 1921

1943 B.A. in History, Univ. of Melbourne

1945 M.A. in History, Univ. of Melbourne

1952 Ph.D. in History, Univ. of Oxford

Current Affiliation: Prof. Emeritus of History, Monash Univ.

Publications: *Australian Colonial Policy, Central Authority and Regional Autonomy in Indonesia, Indonesia, Sukarno*



J・A・A・ストックウィン

イギリス

生年月日：1935. 11. 28

1959 オックスフォード大学 学士 (政治学)

1963 オックスフォード大学 修士 (政治学)

1965 オーストラリア国立大学 博士 (国際関係論)

現在：オックスフォード大学教授 (政治学) 兼
同大学ニッサン日本研究センター所長

主著：『日本社会党と中立主義』『70年代の日
本とオーストラリア』(編著)『日本』

J.A.A. Stockwin

U.K.

Date of Birth: November 28, 1935

1959 B.A. in Political Science, Univ. of Oxford

1963 M.A. in Political Science, Univ. of Oxford

1965 Ph.D. in International Relations, Australian National Univ.

Current Affiliation: Prof. of Politics and Director of the Nissan Institute of Japanese Studies, Univ. of Oxford

Publications: *The Japanese Socialist Party and Neutralism, Japan and Australia in the Seventies* (ed.), *Japan*



金 日 坤 (キム・イルゴン)

大韓民国

生年月日：1932. 2 .21

1955 釜山大学 学士 (経済学)

1957 釜山大学 修士 (経済学)

1973 釜山大学 博士 (経済学)

現 在：釜山大学教授 (経済学) 兼同大学日本
研究センター所長

主 著：『韓国の経済発展』『儒教文化圏の秩序
と経済』『韓国 文化と経済ダイナミズ
ム』

Il-gon Kim

Republic of Korea

Date of Birth: February 21, 1932

1955 B.A. in Economics, Pusan National Univ.

1957 M.A. in Economics, Pusan National Univ.

1973 Ph.D. in Economics, Pusan National Univ.

Current Affiliation: Prof. of Economics and
Director of Japanese
Studies Center, Pusan
National Univ.

Publications: *Korean Economic Development,
The Social Order and Economy
of the Confucian Cultural Region,
Korea, her Culture and Economic
Dynamism*



K・V・ケサヴァン

インド

生年月日：1938.10.15

1965 ジャワハルラール・ネルー大学 修士 (歴
史学)

1970 ジャワハルラール・ネルー大学 博士 (日
本研究)

現 在：ジャワハルラール・ネルー大学国際学
部教授兼東アジア研究センター所長

主 著：『日本と東南アジア 1952～60年』

K.V. Kesavan

India

Date of Birth: October 15, 1938

1965 M.A. in History, Jawaharlal Nehru Univ.

1970 Ph.D. in Japanese Studies, Jawaharlal
Nehru Univ.

Current Affiliation: Prof. and Chairman of the
Centre for East Asian
Studies, School of Interna-
tional Studies, Jawaharlal
Nehru Univ.

Publications: *Japan's Relations with Southeast
Asia: 1952-60*



クロード・カダール

フランス

生年月日：1927.11.12

1948 パリ大学 学士（政治学）

1955 東洋言語文化学院 博士（中国学）

現在：フランス国立中央科学研究院 (CNRS)
国際関係研究調査センター中国・極東
部長

主 著：『新しい官僚主義の独裁』『毛沢東の二
つの死』（共著）『中国における共産主
義の飛翔 彭述之メモワール』（共著）

Claude Cadart

France

Date of Birth: November 12, 1927

1948 B.A. in Political Science, Univ. of Paris

1955 Ph.D. in Chinese Studies, Institute for
Oriental Languages and Civilizations

Current Affiliation: Director of China and Far
East Section, Research
Center for International
Studies, National Center of
Scientific Research
(CNRS, France)

Publications: *Une dictature de bureaucratie
nouvelle, Les Deux Morts de Mao
Tsé-toung* (avec Cheng Yingx-
iang), *L'Envol du communisme
en Chine: Mémoires de Peng
Shuzhi* (avec Cheng Yingxiang)



チェン・インシアン

フランス

生年月日：1927. 6 .22

1949 嶺南大学（中国） 学士

1973 パリ大学 博士（歴史学）

現在：フランス国立政治学財団国際関係研究
調査センター中国・極東部上級研究員

主 著：『相愛の中国—キューバ 仲たがいの
中国—ソ連』『毛沢東の二つの死』（共
著）『中国における共産主義の飛翔 彭
述之メモワール』（共著）

Cheng Yingxiang

France

Date of Birth: June 22, 1927

1949 B.A. in Ling Nan Univ. (China)

1973 Ph.D. in History, Univ. of Paris

Current Affiliation: Senior Research Fellow of
China and Far East Sec-
tion, Research Center for
International Studies,
National Foundation of
Political Science, France

Publications: *Idylle sino-cubaine, brouille sino-
sovietique, Les Deux Morts de
Mao Tsé-toung* (avec Claude
Cadart), *L'Envol du communisme
en Chine: Mémoires de Peng Shuz-
hi* (avec Claude Cadart)

国内ゲスト略歴 INTRODUCTION : JAPANESE GUESTS

中 根 千 枝

Chie Nakane

生年月日：1926.11.30

1950 東京大学文学部卒業

現 在：東京大学名誉教授（社会人類学）

主 著：『未開の顔・文明の顔』『タテ社会の人間関係』『家族の構造』『社会人類学』

Date of Birth: November 30, 1926

1950 Graduated in Oriental History, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. Emeritus of Social Anthropology, Univ. of Tokyo

Publications: *Garō and Khai, Japanese Society, Structure of Family, Social Anthropology*

石 井 米 雄

Yoneo Ishii

生年月日：1929.10.10

1980 京都大学法学博士

現 在：京都大学教授兼東南アジア研究センター所長（東南アジア研究）

主 著：『戒律の救い』『タイ国』（編著）『上座部仏教の政治社会学』

Date of Birth: October 10, 1929

1980 Ph.D. in Southeast Asian Studies, Kyoto Univ.

Current Affiliation: Prof. and Director of the Center for Southeast Asian Studies, Kyoto Univ.

Publications: *Salvation of Buddhist Precepts, Thailand* (ed.), *Politico-sociology of Theravada Buddhism*

山 崎 正 和

Masakazu Yamazaki

生年月日：1934.3.26

1958 京都大学文学修士

現 在：大阪大学教授（美学・演劇学）

主 著：『世阿彌』『藝術現代論』『柔らかな個人主義の誕生』『文化開国への挑戦』

Date of Birth: March 26, 1934

1958 M.A. in Literature, Kyoto Univ.

Current Affiliation: Prof. of Science of Theatre and Performing Arts, Univ. of Osaka

Publications: *Zeami, On The Present Age of Art, The Birth of a Flexible Individualism, Challenge for Opening Japan in Culture*

黒 田 壽 郎

Toshio Kuroda

生年月日：1933.8.27

1967 慶応義塾大学文学博士

現 在：国際大学教授兼中東研究所長（中東地域研究）

主 著：『イスラームの心』『イスラーム辞典』『地域研究の方法と中東学』（編著）

Date of Birth: August 27, 1933

1967 Ph.D. in Oriental History, Keio Univ.

Current Affiliation: Prof. of Arab Islamic Civilization and Director of the Institute of Middle Eastern Studies, International Univ. of Japan

Publications: *The Spirit of Islam, Shorter Encyclopedia of Islam, Methodology of Area Studies and Middle Eastern Studies* (ed.)

小 田 英 郎

Hideo Oda

生年月日：1933. 3 .30

1971 慶応義塾大学法学博士

現 在：慶応義塾大学教授兼地域研究センター
所長（現代アフリカ研究）

主 著：『現代アフリカの政治とイデオロギー』
『70年代南部アフリカの政治・経済変
動』『アフリカ現代史Ⅲ』

Date of Birth: March 30, 1933

1971 Ph.D. in Political Science, Keio Univ.

Current Affiliation: Prof. of Contemporary
Africa Studies and Direc-
tor of the Center for Area
Studies, Keio Univ.

Publications: *Politics and Ideology of Contem-
porary Africa, Political and Eco-
nomic Change of Southern Africa
in the 70's, Contemporary History
of Africa III*

板 垣 雄 三

Yuzo Itagaki

生年月日：1931. 2 .5

1956 東京大学文学修士

現 在：東京大学東洋文化研究所教授（西アジ
ア地域研究）

主 著：『イスラム改革思想』『中東現代史Ⅱ』
『概説イスラーム史』（共編）

Date of Birth: February 5, 1931

1956 M.A. in History, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of West Asian
Studies, Institute of
Oriental Culture, Univ. of
Tokyo

Publications: *Reform Thoughts of Islam, Con-
temporary History of Middle East
II, A Study of Islamic History
(co-ed.)*

米 山 俊 直

Toshinao Yoneyama

生年月日：1930. 9 .29

1961 京都大学農学博士

現 在：京都大学アフリカ地域研究センター教
授（文化人類学・アフリカ研究）

主 著：『偏見の構造』『ザイール・ノート』『都
市と祭りの人類学』『アフリカ学への招
待』

Date of Birth: September 29, 1930

1961 Ph.D. in Agriculture, Kyoto Univ.

Current Affiliation: Prof. of Cultural Anthro-
pology and African
Studies, The Center for
Africa Area Studies,
Kyoto Univ.

Publications: *The Structure of Prejudice, Note
on Zaire, Urban Anthropology
and Festival, Invitation to
African Studies*

片 倉 もとこ

Motoko Katakura

生年月日：1937.10.17

1974 東京大学理学博士

現 在：国立民族学博物館教授（社会地理学・
民族学）

主 著：『ベドウィンの村』『文化人類学』『アラ
ビア・ノート』『人々のイスラーム』

Date of Birth: October 17, 1937

1974 Ph.D. in Geography, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Human Geography
and Social Ethnology,
National Museum of Eth-
nology

Publications: *Bedouin Village, Cultural Anthro-
pology, Note on the Arabes, Peo-
ple in Islam*

梅 津 和 郎

Kazuro Umezu

生年月日：1929. 1 . 1

1964 京都大学経済学博士

現 在：大阪外国語大学教授(経済学)

主 著：『現代世界と国際関係』『赤いアフリカ』
『国際関係読本』(編著)

Date of Birth: January 1, 1929

1964 Ph.D. in Economics, Kyoto Univ.

Current Affiliation: Prof. of Economics, Osaka
Univ. of Foreign Studies

Publications: *Contemporary World and International Relations*, *Red Africa*,
Guide to the Study of International Relations (ed.)

加 賀 谷 寛

Hiroshi Kagaya

生年月日：1930. 8 . 8

1956 東京大学文学修士

現 在：大阪外国語大学教授(現代イスラム論)

主 著：『イラン現代史』『南アジア現代史 II』
(共著)『中東現代史 I』(共著)

Date of Birth: August 8, 1930

1956 M.A. in History of Religions, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Modern Islam
Studies, Osaka Univ. of
Foreign Studies

Publications: *Contemporary History of Iran*,
Contemporary History of South Asia II (co-authored), *Contemporary History of Middle East I*
(co-authored)

宇 野 重 昭

Shigeaki Uno

生年月日：1930.10.28

1962 東京大学社会学博士

現 在：成蹊大学教授(東アジア国際関係史),
日本国際政治学会理事長

主 著：『中国共産党史序説』『中国と国際関係』
『太平洋戦争への道』(共著)

Date of Birth: October 28, 1930

1962 Ph.D. in International Relations, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Prof. of East Asian History of International Relations, Seikei Univ., President of the Japan Association of International Relations

Publications: *A Short History of Chinese Communist Party*, *International Relations of Modern China*, *The Road to the Pacific War* (co-authored)

有 賀 貞

Tadashi Aruga

生年月日：1931. 4 . 27

1955 東京大学国際学修士

現 在：一橋大学教授(アメリカ政治外交史)

主 著：『アメリカ政治史』『アメリカ史概論』
『概説アメリカ外交史』(共編)

Date of Birth: April 27, 1931

1955 M.A. in International Relations, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Diplomatic History, Hitotsubashi Univ.

Publications: *Political History of the United States*, *A Study of American History*, *A Diplomatic History of the United States* (co-ed.)

松 本 三 郎

Saburo Matsumoto

生年月日：1931. 10. 4

1975 慶応義塾大学法学博士

現 在：慶応義塾大学教授（国際関係論・現代
東南アジア論）、アジア政経学会理事長
主 著：『中国外交と東南アジア』『東南アジア
の展望』（共編）『国際政治』（共編）

Date of Birth: October 4, 1931

1975 Ph.D. in International Relations, Keio Univ.

Current Affiliation: Prof. of Southeast Asian Affairs, Keio Univ., President of the Japan Association for Asian Political and Economic Studies

Publications: *Chinese Foreign Policy and Southeast Asia, A Perspective of Southeast Asia* (co-ed.), *International Politics* (co-ed.)

飯 田 経 夫

Tsuneo Iida

生年月日：1932. 9. 27

1963 名古屋大学経済学博士

現 在：名古屋大学教授（経済学）兼経済学部
長
主 著：『経済成長と二重構造』『援助する国さ
れる国』『私の経済学批判』『日本経済
はどこへ行くのか』

Date of Birth: September 27, 1932

1963 Ph.D. in Economics, Nagoya Univ.

Current Affiliation: Prof. of Economics and Dean of the Faculty of Economics, Nagoya Univ.

Publications: *Economic Growth and Dual Structure, Aid to Developing Countries Aid from Industrial Countries, My Criticism of Economics, Where is Japanese Economy Heading?*

渡 辺 利 夫

Toshio Watanabe

生年月日：1939. 6. 22

1980 慶応義塾大学経済学博士

現 在：筑波大学教授（開発経済学）
主 著：『低開発国経済援助論』『成長のアジア
停滞のアジア』『開発経済学』『韓国』

Date of Birth: June 22, 1939

1980 Ph.D. in Economics, Keio Univ.

Current Affiliation: Prof. of Development Economics, Univ. of Tsukuba

Publications: *Economic Aid to Underdeveloped Countries, Growing Asia Stagnating Asia, Economics and Contemporary Asia, Korea*

猪 口 孝

Takashi Inoguchi

生年月日：1944. 1. 17

1974 マサチューセッツ工科大学政治学博士

現 在：東京大学東洋文化研究所助教授（政治
学）
主 著：『国際政治経済の構図』『現代日本政治
経済の構図』『国際関係の政治経済学』
『ただ乗りと一国繁栄主義をこえて』

Date of Birth: January 17, 1944

1974 Ph.D. in Political Science, Massachusetts Institute of Technology

Current Affiliation: Assoc. Prof. of Political Science, Institute of Oriental Culture, Univ. of Tokyo

Publications: *International Political Economy, Contemporary Japanese Political Economy, Political Economy of International Relations, Beyond Freeride and Prosperity in One Country*

国内報告者略歴 INTRODUCTION : JAPANESE REPORTERS

宮 川 透

Toru Miyakawa

Date of Birth: September 21, 1927

1951 Graduated in Philosophy, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Philosophy, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *Kiyoshi Miki, A Philosophical Development in the Modern Japan, An Introduction to the Intellectual History of Japan, Glauben und Wissen*

生年月日: 1927. 9. 21

1951 東京大学文学部卒業

現 在: 東京外国語大学教授 (哲学)

主 著: 『三木 清』『近代日本の哲学』『日本精神史への序論』『信と知』

中 村 光 男

Mitsuo Nakamura

Date of Birth: October 19, 1933

1976 Ph.D. in Anthropology, Cornell Univ.

Current Affiliation: Prof. of Cultural Anthropology, Chiba Univ.

Publications: *The Crescent Arises over the Banyan Tree, Religion and Social Ethos in Indonesia* (co-authored)

生年月日: 1933. 10. 19

1976 コーネル大学人類学博士

現 在: 千葉大学教授 (文化人類学)

主 著: 『三日月はバンヤン樹の上に昇る』『インドネシアにおける宗教と社会的エトス』(共著)

山之内 靖

Yasushi Yamanouchi

Date of Birth: April 22, 1933

1967 Ph.D. in Economics, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Comparative Study of Economic History, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *Historical Analysis of the English Industrial Revolution, Marx and Engels' Idea of the World History, Historical Setting of the Contemporary Society, Social Science at Present*

生年月日: 1933. 4. 22

1967 東京大学経済学博士

現 在: 東京外国語大学教授 (比較経済史)

主 著: 『イギリス産業革命の史的分析』『マルクス・エンゲルスの世界史像』『現代社会の歴史的位相』『社会科学の現在』

小 浪 充

Takashi Konami

Date of Birth: November 15, 1932

1959 M.A. in International Relations, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of American and Canadian Studies, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *Comparative Studies of Development Structures* (ed.)

生年月日: 1932. 11. 15

1959 東京大学国際学修士

現 在: 東京外国語大学教授 (アメリカ・カナダ地域研究)

主 著: 『発展構造の比較研究』(編著)

中 村 平 治

Heiji Nakamura

生年月日：1931. 8. 21

1957 東京大学国際学修士

現 在：東京外国語大学アジア・アフリカ言語
文化研究所教授（国際関係論・南アジ
ア地域研究）

主 著：『南アジア現代史Ⅰ』『現代インド政治
史研究』『アジア 1945年』（編著）

中 嶋 嶺 雄

Mineo Nakajima

生年月日：1936. 5. 11

1980 東京大学社会学博士

現 在：東京外国語大学教授（国際関係論・東
アジア地域研究）

主 著：『現代中国論』『中ソ対立と現代』『北京
烈烈』『文明の再鑄造を旨とする中国』

Date of Birth: August 21, 1931

1957 M.A. in International Relations, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Prof. of International Rela-
tions and South Asian
Studies, Institute for the
Study of Languages and
Cultures of Asia and
Africa, Tokyo Univ. of
Foreign Studies

Publications: *Contemporary South Asian His-
tory I, Studies on the Political
History of Modern India, Asia
1945* (ed.)

Date of Birth: May 11, 1936

1980 Ph.D. in International Relations, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Prof. of International Rela-
tions and East Asian
Studies, Tokyo Univ. of
Foreign Studies

Publications: *On Contemporary China, The
Sino-Soviet Confrontation and the
Present Age, Beijing in Flux,
Politics and Civilization of Con-
temporary China*

東京外国語大学概要

本学は、外国の言語とそれを基礎とする世界
各地域の文化・社会全般について、理論と実際
にわたって研究教授し、国際的な活動をするた
めの豊かな人材を養成することを目的とした国
立大学である。総計約3000名の学生を擁する本
学は、16学科からなる外国語学部を中心に外国
語学・地域研究の二つの大学院研究科、附属日
本語学校、留学生教育教材開発センターおよび
アジア・アフリカ言語文化研究所などから成っ
ている。

本学の創立は明治32年（1899年）であるが、
その前身は明治6年創立の東京外国語学校のみ
ならず、文化8年（1811年）に設立された徳川
幕府の蛮書和解御用方にまで少なくとも遡るこ
とができる。国際接触の第一線を担う人材を多
数輩出してきた本学は、この点で対外交流史上
わが国最古の学府だといえよう。

BRIEF DESCRIPTION ON OUR UNIVERSITY

Tokyo University of Foreign Studies is a
national university which holds within its
organization the Faculty of Foreign Studies
consisting of 16 departments, the Graduate
School in language studies and area studies,
the Japanese Language School for foreign
students, and the Institute for the Study of
Languages and Cultures of Asia and Africa,
with about 3000 students. Among Japanese
institutions the university is unique for the
specialized training and education it offers in
foreign languages and international relations.

Our university was founded in 1899. How-
ever, the history of the university goes back
more than a century to the Tokyo School of
Foreign Languages established in 1873, and
even further to the Banshowakaigoyogata
(the so-called Bureau of Translation), estab-
lished in 1811 by the Tokugawa Government.
Therefore, the university is in essence, the
oldest institution in Japan in the field of
international exchanges.

座長・ディスカッサント略歴 INTRODUCTION : CHAIRMEN AND DISCUSSANTS

長 幸 男

Yukio Cho

生年月日：1924. 6 . 14

1948 東京大学経済学部卒業

現 在：東京外国語大学長（金融論・日本経済思想史研究）

主 著：『日本経済思想史研究』『現代金融論』『昭和恐慌』『実業の思想』（編著）

Date of Birth: June 14, 1924

1948 Graduated in Economics, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: President and Prof. of Money & Banking and History of Japanese Economic Thoughts, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *A Study of the History of Japanese Economic Thoughts, Contemporary Money and Banking, Showa Panic, The Thought of Business* (ed.)

田 中 忠 治

Chuji Tanaka

生年月日：1930. 6 . 8

1953 東京外国語大学タイ語科卒業

現 在：東京外国語大学教授（東南アジア地域研究）

主 著：『タイのころ』『タイの農業開発政策』『新タイ事情』『タイの日本企業』

Date of Birth: June 8, 1930

1953 Graduated in Thai Studies, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Current Affiliation: Prof. of Southeast Asian Studies, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *Minds of Thainese, Agricultural Development Policy of Thailand, New Affairs in Thailand, Japanese Enterprises in Thailand*

二 宮 宏 之

Hiroyuki Ninomiya

生年月日：1932. 5 . 16

1957 東京大学文学修士

現 在：東京外国語大学教授（フランス近世史）

主 著：『全体を見る眼と歴史家たち』

Date of Birth: May 16, 1932

1957 M.A. in European History, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of French Social History, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *Towards the Total History*

新 田 実

Minoru Nitta

生年月日：1931. 7 . 8

1957 東京大学国際学修士

現 在：東京外国語大学教授（ロシア・ソ連地域研究）

主 著：『ロシア語・手紙の書き方』（共著）『ことばの旅・ロシア』（共著）

Date of Birth: July 8, 1931

1957 M.A. in International Relations, Univ. of Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Russian and Soviet Studies, Tokyo Univ. of Foreign Studies

Publications: *How to Write Russian Letters* (co-authored), *Learning Russian through a Tour* (co-authored)

川 田 順 造

Junzo Kawada

生年月日：1934. 6 .20

1971 パリ第5大学（ソルボンヌ）民族学博士

現 在：東京外国語大学アジア・アフリカ言語
文化研究所教授（文化人類学・アフリ
カ研究）

主 著：『無文字社会の歴史』『サバンナの博物
誌』『口頭伝承の比較研究』『黒人アフ
リカの歴史世界』

Date of Birth: June 20, 1934

1971 Ph.D. in Ethnology, Univ. of Paris V
(Sorbonne)

Current Affiliation: Prof. of Anthropology and
African Studies, Institute
for the Study of Languages
and Cultures of Asia and
Africa, Tokyo Univ. of
Foreign Studies

Publications: *History of the Society without
Writing, Natural History of the
Savanna, Comparative Study of
the Oral Tradition, Historical
World of Black Africa*

田 中 治 男

Haruo Tanaka

生年月日：1935. 3 .10

1964 東京大学法学博士

現 在：東京外国語大学教授（政治学）

主 著：『フランス自由主義の生成と展開』『近
代政治思想史』（共著）

Date of Birth: March 10, 1935

1964 Ph.D. in Political Science, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Prof. of Political Science,
Tokyo Univ. of Foreign
Studies

Publications: *Origin and Development of Fren-
ch Liberalism in the 19th Cen-
tury, History of the Modern Polit-
ical Thought* (co-authored)

清 水 透

Toru Shimizu

生年月日：1943. 7 .30

1968 東京外国語大学文学修士

現 在：東京外国語大学教授（ラテンアメリカ
史）

主 著：『コーラを聖なる水に変えた人々』

Date of Birth: July 30, 1943

1968 M.A. in Latin American Studies, Tokyo
Univ. of Foreign Studies

Current Affiliation: Prof. of Latin American
History, Tokyo Univ. of
Foreign Studies

Publications: *Those who converted the Coke
into Sacred Water*

上 村 忠 男

Tadao Uemura

生年月日：1941.12. 7

1968 東京大学国際学修士

現 在：東京外国語大学助教授（政治哲学・イ
タリア史）

主 著：『近代政治思想史』（共著）「ヴィーコの
懐疑」「クローチェにおける政治の哲学
あるいは哲学の政治について」

Date of Birth: December 7, 1941

1968 M.A. in International Relations, Univ. of
Tokyo

Current Affiliation: Assoc. Prof. of Political
Philosophy and Italian
History, Tokyo Univ. of
Foreign Studies

Publications: *History of the Modern Political
Thought* (co-authored) “Vico’s
Doubt”, “Philosophy of Politics
or Politics of Philosophy in
Benedetto Croce”

国際シンポジウム実行委員会 EXECUTIVE COMMITTEE

Tokyo University of Foreign Studies

委員長：中嶋 嶺雄（外国語学部教授）

Chairman: Prof. Mineo Nakajima

副委員長：山之内 靖（同）

Vice-Chairmen: Prof. Yasushi Yamanouchi
Prof. Takashi Konami

小浪 充（同）

委員：二宮 宏之（同）

Committees: Prof. Hiroyuki Ninomiya
Prof. Chuji Tanaka
Prof. Heiji Nakamura
Prof. Minoru Nitta
Prof. Haruo Tanaka
Prof. Toru Shimizu
Assoc. Prof. Tadao Uemura

田中 忠治（同）

中村 平治（アジア・アフリカ言語文
化研究所教授）

新田 実（外国語学部教授）

田中 治男（同）

清水 透（同）

上村 忠男（外国語学部助教授）

Advisers: Prof. Yukio Cho (President)
Prof. Hiroyuki Umeda (Director, Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa)
Prof. Toru Miyakawa (Chairman, Graduate School of Area Studies)
Prof. Eiichi Chino (Chairman, Graduate School of Language Studies)
Prof. Shigeo Ozawa (Director, University Library)
Prof. Kunizo Kanamaru (Dean of Students)
Mr. Yoshikazu Hasegawa (Director-General of Administration)

顧問：長 幸男（学長）

梅田 博之（アジア・アフリカ言語文
化研究所長）

宮川 透（大学院地域研究研究科長）

千野 栄一（大学院外国語学研究科長）

小澤 重男（附属図書館長）

金丸 邦三（外国語学部学生部長）

長谷川善一（事務局長）

事務局

〒114 東京都北区西ヶ原4-51-21

東京外国語大学 国際関係論研究室気付

国際シンポジウム「地域研究と社会諸科学」

実行委員会事務局

☎03-917-6111 内線500、322

〔井尻秀憲, 河原地英武, 中本義彦,
菊池吉純, 矢島文絵〕

〔同時通訳〕

小西克哉ほか2名（サイマル・インターナショナル）

SECRETARIAT

Secretariat of Executive Committee for the International Symposium "Area Studies and Social Sciences"

Unit on International Relations

Tokyo University of Foreign Studies 4-51-21,
Nishigahara, Kita-ku, Tokyo, Japan, 114

Tel. 03-917-6111 ex.500, 322

〔Hidenori Ijiri, Hidetake Kawaraji, Yoshihi-
ko Nakamoto, Yoshizumi Kikuchi, Fumie
Yajima〕

〔Simultaneous Interpreters〕

Katsuya Konishi and others.

(SIMUL INTERNATIONAL, INC.)

儒教文化圏の 秩序と経済

金 日 坤 著



国際経済環境研究叢書 - 2

名古屋大学出版会

現代日本の政治変動

異常な時の対立と統合

著者
田中俊一
阿部昌彦
共著

Divided Politics
in a Growth Economy
J.A.A. Stockwin

木鐸社刊

STRATEGIE CHINOISE OU LA MUE DU DRAGON

UN REGARD FRANCO-JAPONAIS SUR LES MUTATIONS EN COURS



CLAUDE CADART
MINEO NAKAJIMA

autrement
EDITIONS

摩擦を乗り切る

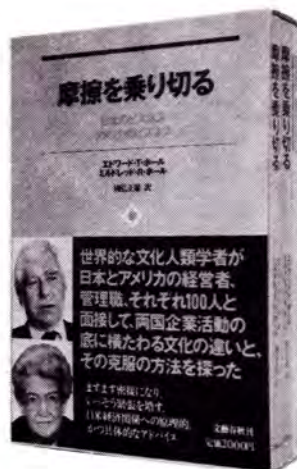
日本のビジネス・アメリカのビジネス

エドワード・T・ホール/ミルドレッド・R・ホール/國弘正雄訳

世界的な文化人類学者が日本とアメリカの経営者、
管理職それぞれ100人と面接して、両国企業活動の
底に横たわる文化の違いと、その克服の方法を深る

この本は三分冊から成る。一冊目は日本ビジネスマンに向けた、アメリカの
ビジネスとビジネスマンを理解するための本。二冊目は米国ビジネスマン向
けの、日本のビジネスを理解するための本。三冊目は二冊目の原文(英文)。

文藝春秋刊



定価2000円

矢野俊比古監訳

通産省と 日本の奇跡

チャー・マース・シヨソソ

昭和経済史を克明にたどり、日本
人の著作を越えた画期的労作

日本を「発展指向型国家」と規定し、経済官
僚の果たした役割と行動様式を分析、日本
の産業政策の合理性・獨創性を称揚する。
●定価1800円(四六判・414頁)

岩田慶治/谷泰訳

文化を超えて

エドワード・T・ホール

〈人間理解〉へ向けて、総合科学的
挑戦を試みた不朽の名著！

多様な文化が対立する現代、人類が共存し
ていくためには、文化の無意識的・非言語
的な領域に目を向けるべきであると説く。
●定価2,000円(四六判・324頁)

〒102 東京都千代田区三番町28-1

TBSフリタニカの本

振替・東京1-131334 電話03(238)5721

情報洪水時代の羅針盤

サイマル出版会

東京都港区本町1-8-10 ☎03-582-4271

＋何がインドネシアを形成してきたか

インドネシア 歴史と現在

〈学際的地域研究入門〉

インドネシアの今日的行動の特徴と
問題を歴史的に解明した名著。

豪モナッシュ大学教授
ジョン・D・レグ 著

中村光男訳 ¥1900



＋日本を見つめるアメリカ人の眼

アメリカ人の 日本観

〈ゆれ動く大衆感情〉

全米ベストセラーを通してたどる
日本のイメージ。

文化人類学者
シーラ・ジョンソン 著

鈴木健次訳 ¥1300

